

OMRON

Medidor de tensão arterial automático de pulso

RS7 Intelli IT (HEM-6232T-E) Manual de instruções

IM-HEM-6232T-E-PT-04-01/2022 Data de edição: 2022-05-25

All for Healthcare

Índice Introdução

Informações importantes sobre segurança

- Conhecer o medidor
- Preparação
- Utilização do medidor sem um dispositivo inteligente
- Utilização do medidor com um dispositivo inteligente Utilização da função de memória
- Outras definicões
- Mensagens de erro e resolução de problemas
- Manutenção
- Especificações
- Garantia limitada
- 11. Orientações e declaração do fabricante

Introdução

Obrigado por ter adquirido o medidor de tensão arterial automático de pulso RS7 Intelli IT. Este medidor de tensão arterial deve ser utilizado no pulso

Este medidor de tensão arterial utiliza o método oscilométrico de medição da tensão arterial. Quando a braçadeira insufla, este medidor deteta as pulsações da artéria por baixo da braçadeira. As pulsações são designadas por pulsações oscilométricas. O sensor de pressão eletrónico apresenta uma leitura digital da tensão

Instruções de segurança

Este manual de instruções fornece informações importantes sobre o medidor de tensão arterial automático de pulso RS7 Intelli IT. Para garantir a utilização segura e adequada deste medidor, LEIA e COMPREENDA todas as instruções de segurança e utilização. Se não compreender estas instruções ou tiver dúvidas, contacte o seu revendedor ou distribuidor OMRON antes de tentar utilizar este medidor. Para obter informações específicas sobre a sua tensão arterial, consulte o seu médico. Utilização prevista

Este dispositivo é um medidor digital que se destina a ser utilizado na medição da tensão arterial e da pulsação em pacientes adultos com uma circunferência de pulso entre 13,5 e 21,5 cm. Este medidor deteta o aparecimento de batimentos cardíacos irregulares durante a medição e indica esta situação mediante um símbolo com o resultado da medição. Foi concebido essencialmente para uso doméstico.

Receção e inspeção

Retire este medidor da embalagem e inspecione-o quanto a danos. Se este medidor estiver danificado, NÃO O UTILIZE e consulte o seu revendedor ou distribuidor OMRON.

Informações importantes sobre segurança Antes de utilizar este medidor, leia as informações importantes

sobre segurança neste manual de instruções. Para sua segurança, siga cuidadosamente este manual de

Guarde-o para consulta futura. Para obter informações específicas sobre a sua tensão arterial, CONSULTE O SEU MÉDICO.

Indica uma situação potencialmente Advertência perigosa que, se não for evitada, poderá provocar danos físicos graves ou morte. NÃO utilize este medidor em bebés, crianças ou pessoas que

não se possam exprimir NÃO altere a medicação com base nas leituras obtidas por este medidor de tensão arterial. Tome a medicação de acordo com o prescrito pelo seu médico. O médico é o ÚNICO qualificado para diagnosticar e tratar a hipertensão arterial. NÃO utilize este medidor num pulso lesionado ou sujeito a

tratamento médico. NÃO coloque a braçadeira no pulso quando lhe estiver a ser

administrada medicação intravenosa ou uma transfusão de NÃO utilize este medidor em locais onde se encontre

equipamento cirúrgico de alta frequência (AF), imagens por ressonância magnética (IRM) ou tomógrafos (TC). Caso contrário, o medidor pode não funcionar corretamente e/ou

fornecer leituras incorretas. NÃO utilize este medidor em ambientes com um teor elevado de oxigénio ou perto de gases inflamáveis.

 Consulte o seu médico antes de utilizar este medidor se sofrer de arritmias comuns, tais como pré-excitação auricular ou ventricular ou fibrilação auricular, arteriosclerose, má perfusão, diabetes, gravidez, pré-eclâmpsia ou doença renal. TENHA EM ATENÇÃO que qualquer uma destas condições para além dos movimentos, tremores ou arrepios do paciente

pode afetar a leitura da medição. NUNCA efetue autodiagnósticos nem automedique-se com base nas leituras. Consulte SEMPRE o seu médico.

· Este produto contém peças pequenas que podem causar o perigo de asfixia se forem engolidas por bebés ou crianças. Transmissão de dados

• Este produto emite radiofrequências (RF) na banda de 2,4 GHz. NÃO utilize este produto em locais que proíbam RF, como aviões ou hospitais. Desative a função Bluetooth deste medidor e retire as pilhas nos locais em que o uso de RF é

Manuseamento e utilização das pilhas

• Mantenha as pilhas fora do alcance de bebés ou crianças.

Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá provocar Cuidado danos físicos ligeiros ou moderados no utilizador ou no paciente ou poderá danificar o equipamento ou outros materiais.

 Pare de utilizar este medidor e consulte o seu médico se sentir irritação da pele ou desconforto.

· Consulte o seu médico antes de utilizar este medidor num pulso com acesso ou terapia endovascular ou um shunt arteriovenoso (A-V), uma vez que as interferências

Consulte o seu médico antes de utilizar este medidor se tiver

Consulte o seu médico antes de utilizar este medidor se sofre

de graves problemas com o fluxo sanguíneo ou problemas

sanguíneos, uma vez que a insuflação da braçadeira pode

necessário, uma vez que podem ocorrer equimoses devido

• Insufle APENAS a braçadeira quando esta estiver colocada

• Retire a braçadeira caso esta não comece a esvaziar durante

NÃO utilize este medidor para nenhum outro propósito que

Durante a medição, certifique-se de que não se encontram

elétricos que emitam campos eletromagnéticos a 30 cm deste

dispositivos móveis ou quaisquer outros dispositivos

corretamente e/ou fornecer leituras incorretas

medidor. Caso contrário, o medidor pode não funcionar

• NÃO desmonte nem tente reparar este medidor ou outros

NÃO utilize num local com humidade ou num local onde

exista o risco de salpicos de água para este medidor. Pode

NÃO utilize este medidor num veículo em movimento, como

NÃO deixe cair este medidor nem o sujeite a choques fortes

NÃO utilize este medidor em locais com níveis elevados ou

• Certifique-se de que este medidor não prejudica a circulação

baixos de humidade ou temperaturas elevadas ou baixas.

NÃO utilize este medidor com outro equipamento elétrico

• Evite tomar banho, ingerir álcool ou cafeína, fumar, fazer

• Descanse pelo menos 5 minutos antes de efetuar uma

• Retire a roupa justa e pesada e os acessórios do pulso

Mantenha-se imóvel e NÃO fale enquanto efetuar uma

Antes de efetuar uma medição, certifique-se de que este

produzir leituras imprecisas. A OMRON recomenda que

utilização depois de ter estado arrumado à temperatura

máxima ou mínima de armazenamento. Para obter mais

informações sobre a temperatura de funcionamento e

armazenamento/transporte, consulte o capítulo 9.

NÃO dobre excessivamente a braçadeira.

acessórios ou peças opcionais utilizados.

Consulte o capítulo 9.

Transmissão de dados

medidor se adaptou à temperatura ambiente. As medições

efetuadas após uma mudança radical de temperatura podem

aguarde aproximadamente 2 horas para o medidor aquecer

ou arrefecer até à temperatura especificada do ambiente de

· Leia e siga a "Eliminação correta deste produto" no capítulo

11 aquando da eliminação do dispositivo e de quaisquer

NÃO utilize este medidor após o final da sua vida útil.

• NÃO substitua as pilhas quando a leitura estiver a ser

da transferência dos dados de tensão arterial.

Manuseamento e utilização das pilhas

período de tempo, retire as pilhas

imediatamente o seu médico.

estado de funcionamento

perigosa para este medidor.

transferida para o dispositivo inteligente. Esta ação poderá

Ao colocar as pilhas, TENHA EM ATENÇÃO a sua polaridade.

Utilize APENAS 2 pilhas "AAA" alcalinas neste medidor. NÃO

utilize outro tipo de pilhas. NÃO utilize pilhas novas e usadas

ao mesmo tempo. NÃO utilize pilhas de marcas diferentes ao

· Se o líquido das pilhas entrar em contacto com os olhos lave-

os imediatamente com água limpa em abundância. Consulte

· Se o líquido das pilhas entrar em contacto com a pele, lave-a

Consulte o seu médico se a irritação, o ferimento ou a dor

• Verifique periodicamente as pilhas para assegurar o seu bom

• Utilize APENAS pilhas especificadas para este medidor. A

utilização de pilhas não suportadas pode danificar e/ou ser

imediatamente com água morna limpa em abundância

NÃO utilize pilhas após a sua data de validade.

· Se pretender não utilizar este medidor durante um longo

resultar no funcionamento incorreto deste medidor e na falha

circunferência de pulso dentro do intervalo especificado da

• Utilize APENAS este medidor em pessoas com uma

exercício e comer pelo menos 30 minutos antes de efetuar

médico (EM) em simultâneo. Caso contrário, o medidor pode

não funcionar corretamente e/ou fornecer leituras incorretas.

sanguínea, observando o pulso durante a medição.

NÃO utilize este medidor em ambientes de utilização

intensiva, como clínicas ou consultórios.

componentes. Existe o risco de obter uma medição

• NÃO efetue medições com maior frequência do que é

temporárias no fluxo sanguíneo podem resultar em

sofrido uma mastectomia.

às interferências no fluxo sanguíneo

não seja medir a tensão arterial.

danificar este medidor.

por exemplo um carro

Consulte o capítulo 9.

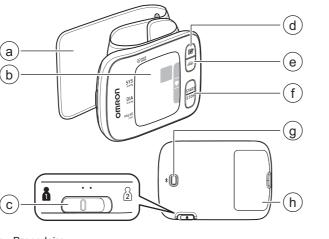
ou vibrações

causar equimoses

1.2 Medidor

1. Conhecer o medidor

instruções de configuração



Medido, 2 pilhas "AAA" alcalinas, estojo, manual de instruções,

(Circunferência de pulso entre 13,5 e 21,5 cm)

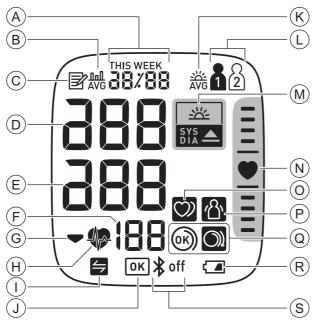
b. Visor

Botão de [seleção da ID de utilizador] d. Botão de [memória] e. Botão de [média da manhã]

f. Botão [START/STOP]

Botão de [ligação]

 h. Compartimento das pilhas 1.3 Visor e símbolos



A Indicação de data e hora

Símbolo do valor médio Aparece ao visualizar as leituras médias das últimas 2 ou 3 leituras efetuadas num período de 10 minutos Símbolo de memória Aparece ao visualizar as leituras guardadas na

D Leitura da tensão arterial sistólica

E Leitura da tensão arterial diastólica

Indicação da pulsação/Número da memória A pulsação é apresentada após a medição.

Ao premir o botão (3), o número da memória é apresentado durante cerca de um segundo antes de indicar a pulsação.

Símbolo de esvaziamento da braçadeira Aparece durante o esvaziamento da braçadeira.

Símbolo de batimento cardíaco Pisca durante a realização de uma medição.

transferidas com sucesso.

Símbolo de sincronização Pisca/aparece se for necessário transferir os dados porque a memória guardada está quase ou completamente cheia. Quando emparelhar o medidor com um dispositivo inteligente, transfira imediatamente

memória interna por utilizador. Símbolo OK Pisca quando o medidor estiver ligado ao dispositivo inteligente ou quando as leituras tiverem sido

Símbolo da média da manhã Aparece ao visualizar as leituras médias semanais efetuadas de manhã. As médias semanais das medições efetuadas de manhã num período de 4 semanas são apresentadas

as leituras antes de o medidor eliminar as leituras mais

antigas. Podem ser guardadas até 100 leituras na

O número da ID de utilizador é apresentado ao selecionar o utilizador com o botão de [seleção da ID de utilizador].

Símbolo de hipertensão Aparece se a tensão arterial sistólica for igual ou superior a 135 mmHg e/ou se a tensão arterial diastólica for igual ou superior a 85 mmHg.

Símbolo de hipertensão da manhã Aparece se a média semanal da manhã for igual ou superior a 135/85 mmHq.

Indicador de posicionamento

O medidor conta com um sensor de posicionamento avançado integrado que ajuda a determinar se o medidor se encontra na altura correta.

O símbolo " * " acende-se a azul quando o medidor se encontrar na posição correta ao nível do coração durante uma medição. Se o medidor estiver acima ou abaixo do nível do coração, será apresentada uma barra localizadora da posição do coração acima ou abaixo do símbolo de batimento cardíaco para o orientar no posicionamento correto do pulso. Símbolo de batimento cardíaco irregular

Aparece juntamente Batimento cardíaco norma Pulsação ______ com as leituras se for detetado um ritmo de batimento cardíaco irregular 2 ou mais vezes durante uma Batimento cardíaco irregula

medição \bigcirc Um ritmo de batimento cardíaco

irregular é definido como um ritmo 25% inferior ou 25% superior ao ritmo médio detetado enquanto o medidor está a medir a tensão arterial. Se continuar a aparecer, recomendamos que consulte o seu médico e siga as suas indicações.

Pulsação //

Tensão arterial

Símbolo de erro devido a movimento

Aparece juntamente com as leituras se o corpo estive a mexer-se durante uma medição. Se aparecer, retire a braçadeira e aguarde 2 a 3 minutos. Em seguida, mantenha-se imóvel e efetue outra medição. Símbolo do indicador de colocação da

braçadeira (OK) (OK) Aparece se a braçadeira estiver enrolada corretamente à volta do pulso durante uma medição. Aparece iqualmente ao visualizar as leituras anteriores.

Símbolo do indicador de colocação da braçadeira (solta) Aparece se a braçadeira não estiver enrolada corretamente à volta do pulso durante uma medição

Aparece igualmente ao visualizar as leituras anteriores

Símbolo das pilhas (fracas) Pisca se as pilhas estiverem fracas.

Símbolo das pilhas (esgotadas) Aparece se as pilhas estiverem esgotadas.

Símbolo de Bluetooth ativado Aparece se o Bluetooth estiver ativado.

Símbolo de Bluetooth desativado Aparece se o Bluetooth estiver desativado

Orientações 2013 ESH/ESC* para a gestão da hipertensão arterial

Definições de hipertensão, pelos níveis de pressão arterial medidos no consultório e em casa

	Consultório	Casa
Tensão arterial sistólica	≥ 140 mmHg	≥ 135 mmHg
Tensão arterial diastólica	≥ 90 mmHg	≥ 85 mmHg

Estes intervalos são provenientes de valores estatísticos da tensão

* Sociedade Europeia de Hipertensão (ESH) e Sociedade Europeia de Cardiologia (ESC)

▲ Advertência

NUNCA efetue autodiagnósticos nem automedique-se com base nas leituras. Consulte SEMPRE o seu médico.

2. Preparação

2.1 Instalação das pilhas

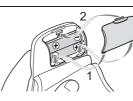
1. Pressione e puxe para baixo o gancho da tampa do compartimento das pilhas.



2. Insira 2 pilhas "AAA" alcalinas conforme indicado no compartimento das pilhas.



3. Feche a tampa do compartimento das pilhas



• Recomenda-se a substituição das pilhas se o símbolo " []

• Para substituir as pilhas, desligue o medidor e retire todas as pilhas. Em seguida, substitua por 2 pilhas alcalinas novas em simultâneo. Assim que as pilhas forem instaladas corretamente, o ano piscará

na indicação de data e hora para acertar a data e hora. · A substituição das pilhas não elimina as leituras anteriores · As pilhas fornecidas poderão ter uma duração mais curta do que pilhas novas.

· A eliminação das pilhas usadas deve ser efetuada em

conformidade com a legislação local.

2.2 Acertar a data e hora

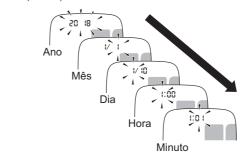
• Antes de utilizar o medidor pela primeira vez, acerte a data e hora

· Assim que as pilhas forem instaladas corretamente, o ano piscará no visor do medidor A data e hora serão automaticamente acertadas se o medidor for

emparelhado com a aplicação "OMRON connect". Consulte a secção 4.1.

Mantenha premido o botão (☑) para avançar rapidamente o Mantenha premido o botão (些) para retroceder rapidamente o

2. Prima o botão [START/STOP] para confirmar. O ano e o mês piscarão. Repita os mesmos passos para acertar o mês, o dia, a hora e os minutos.



3. Prima o botão [START/STOP] para guardar a definição. Desliga-se automaticamente após 3 segundos

• Se pretender repor a data e hora, substitua as pilhas ou mantenha premido o botão 🛎 até o ano começar a piscar e, em seguida, acerte a data e hora de acordo com os passos acima

2.3 Sugestões de medição da tensão arterial

Para ajudar a garantir uma leitura precisa, siga estas instruções: • O stress aumenta a pressão sanguínea. Evite efetuar medições durante períodos de stress.

 As medições devem ser efetuadas num local sossegado É importante efetuar medições várias vezes por dia sempre à mesma hora. Recomenda-se a realização de medições de manhã

 Mantenha um registo das suas medições de tensão arterial e pulsação para mostrar ao seu médico. Uma única medição não fornece uma indicação precisa da sua verdadeira tensão arterial. Utilize o diário de tensão arterial para manter um registo de várias leituras que foram efetuadas num determinado período de tempo. Para transferir os ficheiros PDF do diário, visite www.omron-healthcare.com.

• Evite tomar banho, ingerir álcool ou cafeína, fumar, fazer exercício e comer pelo menos 30 minutos antes de efetuar uma medição. Descanse pelo menos 5 minutos antes de efetuar uma medição.

2.4 Colocação da braçadeira

· Os seguintes passos explicam como colocar a braçadeira no pulso esquerdo. Ao efetuar uma medição no pulso direito, coloque a braçadeira utilizando os mesmos passos aplicados no pulso

• A tensão arterial do pulso direito pode ser diferente da do esquerdo podendo, também, os valores da tensão arterial medidos ser diferentes. A OMRON recomenda que utilize sempre o mesmo pulso para efetuar as medições. Se os valores dos dois pulsos divergirem consideravelmente, consulte o seu médico para saber em qual deve efetuar as medições.

⚠ Cuidado

 Retire a roupa justa e pesada e os acessórios do pulso quando efetuar uma medição

 Coloque a braçadeira no pulso esquerdo

Enrole a manga para cima. Certifique-se de que a manga enrolada não está demasiado apertada no braco. Isto poderá interromper o fluxo sanguíneo no

2. Passe o pulso através da braçadeira. A palma da mão e o visor do medidor devem estar virados para cima.



1 a 2 cm

3. Posicione a braçadeira de modo a que haja uma folga de 1 a 2 cm entre a braçadeira e a parte inferior da palma da mão.

4. Ajuste firmemente a braçadeira à volta do pulso. Não a coloque sobre a roupa.

Certifique-se de que não existe nenhuma folga entre o pulso e



• Certifique-se de que a braçadeira não cobre a parte saliente do osso do pulso na parte exterior do pulso.

metálico, deslize-a de adequada conforme ilustrado na figura à

2.5 Como sentar-se corretamente

Se a bracadeira se

volta para a posição

libertar do anel

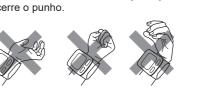
Para efetuar medições, precisa de estar descontraído e sentado corretamente, a uma temperatura ambiente confortável. Coloque o cotovelo na mesa para apoiar o Sente-se numa cadeira, com as

pernas descruzadas e os pés assentes no chão. · Sente-se apoiando as costas e

o braço. • O medidor tem de estar aproximadamente ao mesmo nível do coração. Se o medidor

estiver demasiado acima do nível do coração, a tensão arterial será artificialmente baixa. Se o medidor estiver demasiado abaixo do nível do coração, a tensão arterial será artificialmente alta. Descontraja o pulso e a mão. Não dobre o pulso para trás ou para

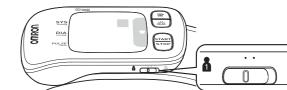
a frente, nem cerre o punho.



2.6 Seleção de uma ID de utilizador

O medidor foi concebido para efetuar medições e quardar na memória as leituras para 2 pessoas que utilizem o botão de [seleção da ID de utilizador].

1. Selecione a sua ID de utilizador (1 ou 2).



3. Utilização do medidor sem um dispositivo

3.1 Realização de uma medição

O medidor pode ser utilizado sem emparelhá-lo com um dispositivo inteligente. Para emparelhar o medidor com um dispositivo inteligente, consulte a secção 4.1.

 Para interromper a medição, prima uma vez o botão [START/ STOP] para esvaziar a braçadeira.

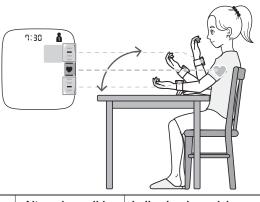
(EM) em simultâneo. Caso contrário, o medidor pode não funcionar corretamente e/ou fornecer leituras incorretas

• Mantenha-se imóvel e NÃO fale enquanto efetuar uma medição.

1. Prima o botão [START/STOP].

O medidor conta com um sensor de posicionamento avançado integrado que ajuda a determinar se o medidor se encontra na

altura correta. Foi concebido para funcionar com a maioria das pessoas. O símbolo " ♥ " acende-se a azul quando o pulso se encontrar na posição correta ao nível do coração. Se o pulso se encontrar acima ou abaixo do nível do coração, será apresentada uma barra localizadora de acordo com a posição do pulso. Devido às diferenças físicas e de tamanho das pessoas, esta função poderá não ser útil em todos os casos, pelo que recomendamos a sua desativação. Se considerar que a posição do pulso segundo a orientação do indicador de posicionamento NÃO corresponde ao nível do coração, desative esta função e use o seu próprio discernimento. Para



Indicador de posicionamento Aparece uma barra localizadora O pulso está lemasiado elevado -) sobre o símbolo " 🖤 ". O símbolo " 🖤 " acende-se a osição correta Aparece uma barra localizadora O pulso está demasiado baixo (-) abaixo do símbolo " 🖤 "

• 5 segundos após premir o botão [START/STOP], o medidor iniciará a medição e a braçadeira começará a insuflar, mesmo se o medidor não estiver posicionado corretamente

3. Mantenha-se imóvel e não se mova nem fale até a medição estar concluída. À medida que a braçadeira insufla, o medidor determina

deteta a tensão arterial e a pulsação durante a insuflação. O símbolo " 🦃 " pisca ao ritmo do batimento cardíaco.

• O símbolo " 碗 " aparece se a braçadeira estiver enrolada

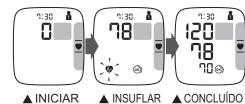
automaticamente o nível de insuflação ideal. Este medidor

corretamente à volta do pulso. • Se o símbolo " 🔘 " aparecer, significa que a braçadeira não está colocada corretamente. Prima o botão [START/STOP] para desligar o medidor e, em seguida, coloque a braçadeira corretamente.

A braçadeira esvazia automaticamente assim que o medidor tiver detetado a tensão arterial e a pulsação. A tensão arterial e a pulsação são apresentadas.

O símbolo "

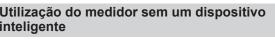
aparece se a leitura sistólica ou diastólica for elevada (consulte a secção 1.3).



4. Prima o botão [START/STOP] para desligar o medidor.

• O medidor desliga-se automaticamente após 2 minutos.

• Aguarde 2 a 3 minutos entre as medições. Este período de espera permite a descompressão das artérias e o regresso ao seu formato original antes de terem sido medidas. Poderá ser necessário aumentar o período de espera consoante as suas características fisiológicas individuais.

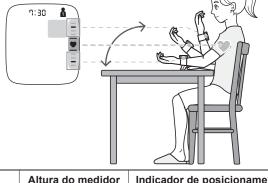


• NÃO utilize este medidor com outro equipamento elétrico médico

Todos os símbolos são apresentados no visor antes de iniciar uma medição.

2. Verifique o indicador de posicionamento.

saber como desativá-la, consulte a secção 6.1.



4. Utilização do medidor com um dispositivo

4.1 Emparelhamento do medidor com um dispositivo inteligente

A data e hora no medidor serão acertadas automaticamente se o medidor for emparelhado com o dispositivo inteligente Consulte a lista de dispositivos inteligentes compatíveis em www.omronconnect.com/devices/

- 1. Ative o Bluetooth no dispositivo inteligente.
- 2. Transfira e instale a aplicação "OMRON connect" gratuita no dispositivo inteligente



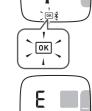


Se já tiver a aplicação "OMRON connect", abra a aplicação e adicione o novo medidor.

- 3. Abra a aplicação no dispositivo inteligente e siga as instruções.
- 4. Confirme se o medidor ficou corretamente ligado

o símbolo "OK" pisca.

Quando o medidor estiver ligado corretamente ao dispositivo inteligente,



00

00

• Se o símbolo "Err" for apresentado, siga

- as instruções da aplicação "OMRON
- O medidor desliga-se automaticamente
- após 10 segundos se não forem efetuadas quaisquer operações
- As leituras quardadas atualmente na memória do medidor são transferidas automaticamente para a aplicação se o emparelhamento for bem sucedido
- Tenha em atenção que a OMRON não se responsabiliza pela perda de dados e/ou informações da aplicação.
- A "OMRON connect" é a única aplicação que recomendamos utilizar com o medidor para a transferência correta de dados.

4.2 Realização de uma medição

Consulte a secção 3.1 para saber como iniciar uma medição. As leituras serão transferidas para o dispositivo inteligente

• Se o seu perfil estiver registado, a sua data de aniversário será apresentada e o símbolo da ID de utilizador piscará duas vezes ao premir o botão [START/STOP].

4.3 Desativação/ativação do Bluetooth Desative o Bluetooth do medidor nas áreas seguintes, em que o uso

de equipamento sem fios é proibido Num avião
 Em hospitais
 No estrangeiro O Bluetooth está ativado por predefinição.

- 1. Quando o monitor estiver desligado, mantenha premido o botão [⋠] durante mais de 10 segundos.
- A indicação "oFF" é apresentada no



 Quando o Bluetooth é desativado, é apresentado o seguinte símbolo.



- Para ativar o Bluetooth, mantenha premido o botão [*] durante mais de 2 segundos. A indicação "on" é apresentada
- O medidor desliga-se automaticamente num período de 3 segundos.

5. Utilização da função de memória

O medidor guarda automaticamente até 100 leituras por utilizador.

- 5.1 Visualização das leituras guardadas na memória
- 1. Selecione a ID de utilizador.



pulsação ser apresentada. O conjunto de leituras mais recentes tem o número "1".

• Se o indicador de posicionamento estiver ativado, o mesmo será apresentado juntamente com as leituras.

- elevada (consulte a secção 1.3). Se não existirem leituras guardadas na memória. é apresentado o ecrã à direita.
- Se a memória estiver cheia as leituras mais antigas são eliminadas, à medida que se efectuam novas.
- leituras anteriores guardadas na memória.

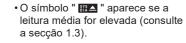
5.2 Visualização da leitura média

O medidor pode calcular uma leitura média com base nas últimas 2 ou 3 leituras efetuadas num período de 10 minutos.

- 1. Selecione a ID de utilizador.
- 2. Quando o monitor estiver desligado, mantenha premido o botão 📝 durante mais de 2 segundos

AVG

 Se houver apenas 2 leituras na memória para esse período, a média será calculada com base nessas 2 leituras.



5.3 Visualização das médias semanais da manhã O medidor calcula e apresenta as médias semanais das medições efetuadas de manhã no espaço de 4 semanas por utilizador.

- 1. Selecione a ID de utilizador.
- 2. Prima o botão 🛎 uma vez. A média da manhã da semana atual "THIS WEEK" é apresentada no visor. O símbolo " aparece se a média semanal da manhã for elevada (consulte a secção 1.3).

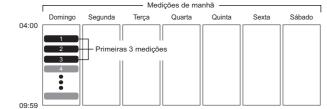


88

- 3. Prima repetidamente o botão (ﷺ) para apresentar a média das semanas anteriores. O medidor apresenta "-1 WEEK" para a média da semana anterior até "-3 WEEK" para o conjunto de médias mais antigo.
- 4. Prima o botão [START/STOP] para desligar o medidor.

Cálculo da média semanal da manhã

Esta é a média das medições efectuadas durante a manhã (04:00 -09:59) entre Domingo e Sábado. Apenas as 3 primeiras medições efetuadas de manhã entre as 04:00 e as 09:59 serão utilizadas para calcular a média da manhã de cada dia.



6. Outras definições

6.1 Desativação/ativação do indicador de

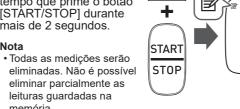
posicionamento O indicador de posicionamento está ativado por predefinição.

1. Selecione a ID de utilizador. 2. Quando o monitor estiver desligado, mantenha premido



• O medidor desliga-se automaticamente após um período de • Para ativar o indicador de posicionamento siga os mesmos

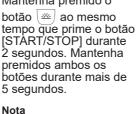
- passos mencionados anteriormente
- 6.2 Eliminação de todas as leituras guardadas na
- 1. Selecione a ID de utilizador.
- 2. Prima o botão 😰 para ser apresentado em seguida o símbolo " 📝 ".
- 3. Mantenha premido o tempo que prime o botão [START/STOP] durante mais de 2 segundos.



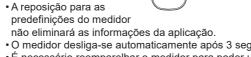
6.3 Reposição para as predefinições do medidor Para eliminar todas as informações armazenadas no medidor, siga as instruções abaixo. Certifique-se de que o medidor está

desligado. 1. Mantenha premido o botão 🛎 ao mesmo tempo que prime o botão [START/STOP] durante

memória



START ST0P



• O medidor desliga-se automaticamente após 3 segundos. • É necessário reemparelhar o medidor para poder utilizá-lo novamente. Se não for reemparelhado, as leituras não serão transferidas para a aplicação.

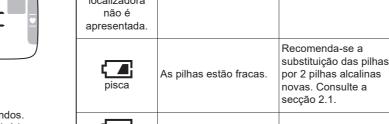
Mensagens de erro e resolução de problemas

Se ocorrer qualquer um dos seguintes problemas durante a medição, certifique-se primeiro de que não se encontram outros dispositivos elétricos a 30 cm da unidade. Se o problema persistir, consulte a seguinte tabela.

Indicação/ Problema	Causa possível	Solução
aparece ou a raçadeira não insufla.	A braçadeira não está colocada corretamente.	Coloque corretamente a braçadeira e, em seguida, efetue outra medição. Consulte a secção 2.4.
	Existe uma fuga de ar na braçadeira de pulso.	Contacte o seu revendedor ou distribuidor OMRON.
E B aparece	A braçadeira está demasiado insuflada, com uma pressão superior a 300 mmHg.	Não toque na braçadeira enquanto efetua a medição.
E 4 aparece	Moveu-se ou falou durante a medição. As vibrações prejudicam a medição.	Mantenha-se imóvel e não fale durante a medição.
ES aparece	A pulsação não é detetada corretamente.	Coloque corretamente a braçadeira e, em seguida, efetue outra medição. Consulte a secção 2.4. Mantenha-se imóvel e sentado corretamente durante a medição.
aparece		Se o símbolo " " continuar a aparecer, recomendamos que consulte o seu médico.
aparece	Moveu o pulso para cima ou para baixo durante a medição.	Não mova o pulso e, em seguida, efetue outra medição. Consulte o capítulo 3.
E raparece	Funcionamento incorreto do medidor.	Prima novamente o botão [START/STOP]. Se o símbolo "Er" continuar a ser apresentado, contacte o seu revendedor ou distribuidor OMRON.

Indicação/ Problema	Causa possível	Solução	
E rr aparece	O medidor não consegue estabelecer ligação ao dispositivo inteligente ou transmitir corretamente os dados.	Siga as instruções apresentadas na aplicação "OMRON connect". Se o símbolo "Err" continuar a ser apresentado após verificar a aplicação, contacte o seu revendedor ou distribuidor OMRON.	
pisca	O botão [\$] é mantido premido para emparelhar com um dispositivo inteligente.	Pisca ao emparelhar com o dispositivo inteligente. Visite a secção "Ajuda" na aplicação "OMRON connect" para obter mais informações sobre o emparelhamento.	
pisca	O botão [*] é premido para transferir as leituras.	Pisca ao transferir as leituras para a aplicação "OMRON connect".	
pisca	Mais de 80 leituras não são transferidas. Este medidor está pronto para emparelhar ou transferir as leituras.	Emparelhe ou transfira as leituras para a aplicação "OMRON connect" para mantê-	
aparece	100 leituras não são transferidas.	las na memória da aplicação e eliminar este símbolo de erro.	
símbolo de batimento cardíaco			
O símbolo de batimento cardíaco no indicador de posicionamento não acende e a barra localizadora não é apresentada.	O indicador de posicionamento está desativado.	Ative o indicador de posicionamento. Consulte a secção 6.1.	
		Recomenda-se a	

张



	medidor desliga-se inesperada- mente durante a medição	As pilhas estão esgotadas.	Substitua imediatamente as pilhas por 2 pilhas alcalinas novas. Consulte a secção 2.1.
	Sem alimentação. Não aparece nada no visor do medidor.	As pilhas estão completamente esgotadas.	
nad do r		As polaridades das pilhas não estão alinhadas corretamente.	Verifique se as pilhas estão instaladas corretamente. Consulto a secção 2.1.
	As leituras	A tensão arterial varia co	

	a secção 2.1.	
As leituras parecem demasiado elevadas ou baixas.	A tensão arterial varia constantemente. Muitos fatores, como o stress, o horário da medição e/ou a forma como a braçadeira é colocada, podem afetar a tensão arterial. Consulte as secções 2.3 - 2.5 e o capítulo 3.	
Ocorre qualquer outro problema de comunicação.	Siga as instruções apresentadas no dispositivo inteligente ou visite a secção "Ajuda" na aplicação "OMRON connect" para obter mais assistência. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor ou distribuidor OMRON.	
Ocorre qualquer outro problema.	Prima o botão [START/STOP] para desligar o medidor e prima-o novamente para efetuar uma medição. Se o problema persistir, retire todas as pilhas e aguarde 30 segundos. Instale novamente as pilhas. Se o problema persistir, contacte o seu	

8. Manutenção

8.1 Manutenção Para proteger o medidor contra danos, respeite as seguintes indicações:

· Modificações não aprovadas pelo fabricante invalidam a garantia do utilizador

revendedor ou distribuidor OMRON.

⚠ Cuidado

• NÃO desmonte nem tente reparar este medidor ou outros componentes. Existe o risco de obter uma medição imprecisa.

- 8.2 Arrumação Mantenha o medidor no estojo quando não estiver em uso.
- Não quarde o medidor:

Guarde o medidor num local limpo e seguro.

Em locais expostos a vibrações ou choques.

· Se o medidor estiver molhado • Em locais expostos a temperaturas extremas, humidade, luz solar direta, poeira ou vapores corrosivos, tais como lixívia.

- 8.3 Limpeza
- · Não utilize detergentes abrasivos ou voláteis. • Utilize um pano seco e macio ou um pano macio humedecido com sabão neutro para limpar o medidor e a braçadeira e, em seguida, seque-os com um pano seco
- Não lave nem submerja o medidor e a braçadeira em água. Não utilize gasolina, diluentes ou solventes semelhantes para limpar o medidor e a braçadeira.

8.4 Aferição e serviço

- A precisão deste medidor de tensão arterial foi cuidadosamente testada e concebida para uma vida útil longa
- Em geral, recomenda-se que mande inspeccionar o aparelho a cada dois anos, para garantir o seu correcto funcionamento e a sua fiabilidade. Consulte o revendedor autorizado OMRON ou os serviços de apoio ao cliente da OMRON na morada indicada na embalagem ou na documentação fornecida.

9. Especificações

Categoria de produto	Esfigmomanómetros eletrónicos
Descrição do produto	Medidor de tensão arterial automático de pulso
Modelo (Código)	RS7 Intelli IT (HEM-6232T-E)
Visor	Visor digital LCD
Intervalo de tensão da braçadeira	0 a 299 mmHg
Intervalo de medição da tensão arterial	SYS: 60 a 260 mmHg DIA: 40 a 215 mmHg
Intervalo de medição da pulsação	40 a 180 batimentos/min.
Precisão	Tensão arterial: ±3 mmHg Pulsação: ±5% da leitura apresentada
Insuflação	Automática por bomba eléctrica
Esvaziamento	Esvaziamento rápido automático
Método de medição	Método oscilométrico
Método de transmissão	Tecnologia Bluetooth [®] de baixo consumo de energia
Comunicação sem fios	Intervalo de frequência: 2,4 GHz (2400 - 2483,5 MHz) Modulação: GFSK Potência radiada efetiva: < 20 dBm
Modo de funcionamento	Funcionamento contínuo
Classificação IP	IP 22
Classificação	3 V CC 3,0 W
Fonte de alimentação	2 pilhas "AAA" alcalinas de 1,5 V
Vida útil das pilhas	Aproximadamente 300 medições (utilizando pilhas alcalinas novas)
Período de duração (Vida útil)	5 anos
Condições de funcionamento	+10 °C a +40 °C/15 a 90% HR (sem condensação)/800 a 1060 hPa
Condições de armazenamento/ transporte	-20 °C a +60 °C/10 a 90% HR (sem condensação)
Peso	Aproximadamente 91 g, excluindo as pilhas
Dimensões	Aproximadamente 91 mm (I) × 63 mm (a) × 13 mm* (c) (excluindo a braçadeira)
Circunferência de pulso mensurável	13,5 a 21,5 cm
Memória	Guarda até 100 leituras por utilizador
Índice	Medidor, estojo, 2 pilhas "AAA" alcalinas, manual de instruções, instruções de configuração
Proteção contra choques elétricos	Equipamento ME alimentado internamente
Parte aplicada	Tipo BF (braçadeira)
Temperatura máxima da parte aplicada	Inferior a +48 °C

* parte mais fina

- Estas especificações estão sujeitas a alterações sem aviso
- No estudo de validação clínica, o K5 foi utilizado em 85 indivíduos para determinação da tensão arterial diastólica.
- · Este medidor foi clinicamente investigado de acordo com os requisitos da norma EN ISO 81060-2:2014 e cumpre as normas EN ISO 81060-2:2014 e EN ISO 81060-2:2019 + A1:2020.
- Classificação IP em níveis de proteção fornecidos por invólucros de acordo com a norma IEC 60529. Este medidor está protegido contra objetos estranhos sólidos com 12,5 mm ou mais de diâmetro como, por exemplo, um dedo, bem como contra a queda oblíqua de gotas de água que podem causar problemas durante o funcionamento normal.
- Este dispositivo não foi validado para utilização em doentes grávidas.

Acerca das interferências na comunicação sem fios

• Comunique ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-Membro onde reside qualquer acidente grave que tenha ocorrido com este dispositivo.

Este produto funciona numa banda ISM não licenciada a 2,4 GHz. Caso este produto seia utilizado junto de outros dispositivos sem fios incluindo microondas e LAN sem fios que funcionem na mesma banda de frequência deste produto, há a possibilidade de corrência de interferências. Se ocorrerem interferências, interrompa o funcionamento dos

outros dispositivos ou reposicione este produto para um local

afastado dos outros dispositivos sem fios antes de tentar utilizá-lo

10. Garantia limitada

Obrigado por ter adquirido um produto OMRON. Este produto foi concebido com materiais de elevada qualidade, tendo sido tomado um grande cuidado no seu fabrico. Foi projetado para ir de encontro às suas necessidades, desde que seja utilizado devidamente e mantido de acordo com o manual de instruções.

Este produto tem garantia OMRON por um período de 5 anos após a data de aquisição. O fabrico adequado, a mão-de-obra e os materiais deste produto são garantidos pela OMRON. Durante este período de garantia, a OMRON irá, sem se cobrar de mão-de-obra ou peças, reparar ou substituir o produto defeituoso ou quaisquer peças defeituosas

A garantia não cobre nada do seguinte:

 A. Custos de transporte e riscos do transporte B. Custos de reparações e/ou defeitos resultantes de reparações

- efetuadas por pessoas não autorizadas. C. Verificações e manutenções periódicas.
- D. Falha ou desgaste de acessórios opcionais ou outros acessórios, para além do dispositivo principal, salvo o
- explicitamente acima garantido. . Custos decorrentes da não-aceitação de uma reclamação (os quais serão cobrados).
- Danos de qualquer tipo, inclusive pessoais, provocados acidentalmente ou por utilização indevida.
- G. O serviço de aferição não é abrangido pela garantia.

Caso o serviço de garantia seja necessário, contacte o revendedor ao qual adquiriu o produto ou um distribuidor autorizado da OMRON. Consulte a morada indicada na embalagem/ documentação do produto ou contacte o seu revendedor especializado. Se tiver dificuldades em encontrar os serviços de apoio ao cliente da OMRON, contacte-nos para obter informações. www.omron-healthcare.com

A reparação ou substituição ao abrigo da garantia não dá origem a qualquer extensão ou renovação do período de garantia. A garantia é apenas concedida se o produto for devolvido completo, juntamente com a fatura ou o recibo original emitido em nome do consumidor pelo revendedor.

11. Orientações e declaração do fabricante

- Este medidor de tensão arterial foi concebido de acordo com a norma europeia EN1060, Esfigmomanómetros não invasivos -Parte 1: Requisitos gerais e Parte 3: Requisitos suplementares para sistemas eletromecânicos de medição da tensão arterial. · A OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. declara que o equipamento de rádio tipo HEM-6232T-E está em conformidade com a Diretiva
- O texto integral da declaração de conformidade da UE está
- disponível no seguinte endereço: www.omron-healthcare.com • Este produto OMRON é produzido de acordo com o rigoroso sistema de qualidade da OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japão. O componente principal dos medidores de tensão arteria OMRON, que é o sensor de pressão, é produzido no Japão.

Des	crição dos símbolos
*	Parte aplicada - Tipo BF Grau de proteção contra choques elétricos (corrente de fuga)
IP XX	Grau de proteção contra entradas indicado pela IEC 60529
C€	Marca CE
UK CA	Marcação UKCA
SN	Número de série
UDI	Identificador de dispositivo único
MD	Dispositivo médico
1	Limite de temperatura
<u></u>	Limite de humidade
₽ • ₽	Limite de pressão atmosférica
(((•)))	Para indicar níveis de radiação não ionizante geralmente elevados, potencialmente perigosos, ou para indicar equipamentos ou sistemas, por exemplo, na área da eletromedicina que incluam transmissores de RF ou que apliquem intencionalmente energia eletromagnética de RF em diagnóstico ou tratamento.
[]i	O utilizador tem de consultar este manual de instruções.
③	O utilizador tem de seguir cuidadosamente este manual de instruções para sua própria segurança
13.5-21.5cm	Indica o posicionamento correto do medidor no pulso Circunferência de pulso mensurável
	Indica a data de fabrico do dispositivo médico

Corrente direta

Informações importantes relativas à Compatibilidade Eletromagnética (CEM)

O HEM-6232T-E fabricado pela OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. está em conformidade com a norma EN60601-1-2:2015 relativa à compatibilidade eletromagnética (CEM). Está disponível uma documentação adicional sobre esta norma EMC em www.omron-healthcare.com. Consulte as informações acerca da EMC relativas ac HEM-6232T-E no website.

Eliminação correta deste produto (resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos)

Este símbolo, presente no produto ou na respetiva documentação, indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos urbanos no final do seu período de vida útil. Para evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente ou na aúde pública causados pela eliminação não controlada de síduos, separe este produto de outros tipos de resíduos e recicle-o de forma responsável, a fim de promover uma

Os utilizadores não profissionais devem contactar o revendedor ao qual tenhan adquirido este produto ou as entidades oficiais locais, para saberem como e onde odem levar este produto para que seja reciclado de forma segura. Os utilizadores profissionais devem contactar o fornecedor e verificar as condições gerais do contrato de compra. Este produto não deve ser misturado com outros esíduos comerciais para eliminação.



A marca e os logótipos da palavra Bluetooth® Bluetooth são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e a utilização destas marcas pela OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. é feita mediante licenca. Outras marcas ou nomes comerciais pertencem aos respectivos proprietários.

Apple, o logótipo Apple, iPad e iPhone são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc., registada nos EUA e noutros

iOS é uma marca comercial ou uma marca registada da Cisco nos EUA e noutros países e é utilizada sob licença. Android, Google Play e o logótipo Google Play são marcas comerciais da Google LLC.

	Fabricante		OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPÃO	
	Representante da UE EC REP Importador na UE Local de produção		OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, PAÍSES BAIXOS www.omron-healthcare.com	
			OMRON HEALTHCARE MANUFACTURING VIETNAM CO., LTD. No.28 VSIP II, Street 2, Vietnam-Singapore Industrial Park II, Binh Duong Industry-Services-Urban Complex, Hoa Phu Ward, Thu Dau Mot City, Binh Duong Province, Vietname	
			OMRON HEALTHCARE UK LTD.	

Fabricado no Vietname



Importador no Reino Unido e pessoa responsável no RU Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK

www.omron-healthcare.com/distributors OMRON MEDIZINTECHNIK

HANDELSGESELLSCHAFT mbH www.omron-healthcare.com/distributors

OMRON SANTÉ FRANCE SAS www.omron-healthcare.com/distributors